



Système de diffusion  
**VXS10S/VXS10SW/VXS10ST/VXS10STW**  
Mode d'emploi

FR DE  
VED2050  
Français

Auf der Rückseite befindet sich die deutsche Version der Bedienungsanleitung.

**PRÉCAUTIONS D'USAGE**

**PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION**

\* Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

**AVERTISSEMENT**

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'un choc électrique, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou tout autre risque. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :

**Ne pas ouvrir**

Cet appareil ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

**Prévention contre l'eau**

N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

**ATTENTION**

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessure corporelle, à vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :

**Emplacement**

Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne se renverse accidentellement.  
Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.  
Il est nécessaire de toujours confier les travaux de construction à un constructeur professionnel et d'effectuer les travaux conformément à la loi en matière de construction. Si l'installation des enceintes nécessite des travaux de construction, veillez à observer les précautions ci-après.  
- Choisissez un matériel de fixation et un emplacement d'installation suffisamment résistants pour supporter le poids de l'appareil.  
- Évitez les emplacements soumis à des vibrations constantes.  
- Utilisez les outils appropriés pour installer l'appareil.  
- Inspectez l'appareil périodiquement.  
En cas de transport ou de déplacement de l'appareil, faites toujours appel à deux personnes au minimum. Si vous essayez de soulever l'appareil tout seul, vous risquez de vous faire mal au dos ou de vous blesser ou encore d'endommager l'appareil.

**Connexions**

Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Avant de mettre un appareil sous ou hors tension, il faut d'abord régler son volume sonore sur le niveau minimal.  
Utilisez uniquement des connecteurs d'enceinte pour raccorder les enceintes aux prises correspondantes. L'utilisation d'autres types de câbles peut provoquer un incendie.

**Entretien**

Ne nettoyez pas le boîtier externe avec du benzène, du diluant ou tout autre détergent synthétique, et n'utilisez aucun produit de nettoyage pour contacts électriques. Ces produits risquent en effet d'endommager le boîtier externe et de décolorer les pièces.

**Précautions de manipulation**

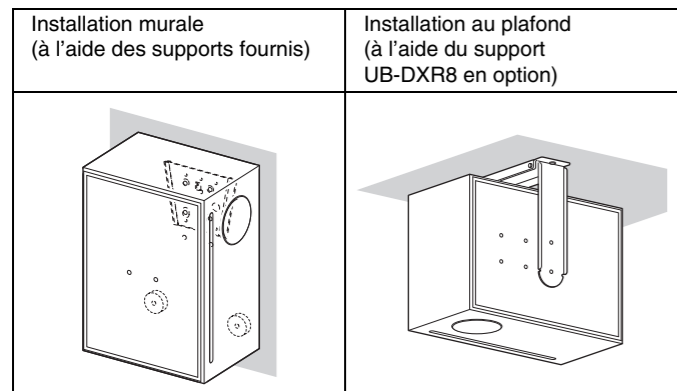
Évitez d'insérer ou de faire tomber des objets dans les orifices de la grille, notamment des objets en papier, en plastique, en métal, etc. Si ce type d'objets pénètre dans les orifices de la grille, faites inspecter l'appareil par un technicien Yamaha agréé.  
N'utilisez pas l'appareil en cas de distorsion du son. Une utilisation prolongée dans cet état peut provoquer une surchauffe, voire un incendie.

**INSTALLATION DE L'ENCEINTE**

Lorsque vous installez l'enceinte au sol, fixez les entretoises de caoutchouc sous l'enceinte pour la rendre stable. Collez les entretoises de caoutchouc pour les fixer.

Lorsque vous installez l'enceinte sur un mur ou au plafond, utilisez les supports fournis ou le support en forme de U disponible en option (UB-DXR8). Vérifiez que le mur/plafond est suffisamment solide. Les éléments de fixation des supports, du câble de sécurité et du support UB-DXR8 en option ne sont pas fournis. Si vous n'êtes pas certain des éléments de fixation à utiliser pour cette installation, consultez un spécialiste.

Les illustrations ci-dessous représentent une enceinte installée. Installez le support conformément aux illustrations ci-dessous.

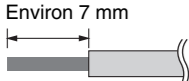


**AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas les supports fournis pour installer l'enceinte au plafond.  
N'utilisez pas le support UB-DXR8 en option pour installer l'enceinte sur un mur.

**Préinstallation (préparation du câble)**

Utilisez un fil toronné pour les câbles raccordés au connecteur Euroblock. Retirez la gaine isolante comme indiqué dans l'illustration ci-dessous, puis raccordez-les.



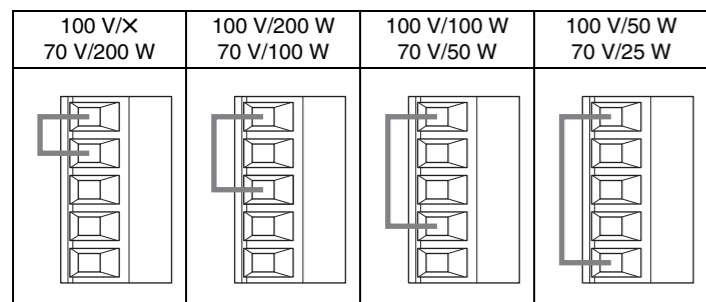
**NOTE**

Ne soudez pas les fils toronnés. Vous risqueriez de les rompre.

**1 RACCORDEZ LES CÂBLES AU CONNECTEUR**

Raccordez le câble de l'amplificateur à la prise « INPUT » et le câble relié aux autres enceintes à la prise « SATELLITE SPEAKERS ». Les signaux reçus via la borne CH1 de la prise INPUT sont émis via la borne ST1 de la prise SATELLITE SPEAKERS, et les signaux reçus via la borne CH2 de la prise INPUT sont émis via la borne ST2 de la prise SATELLITE SPEAKERS.

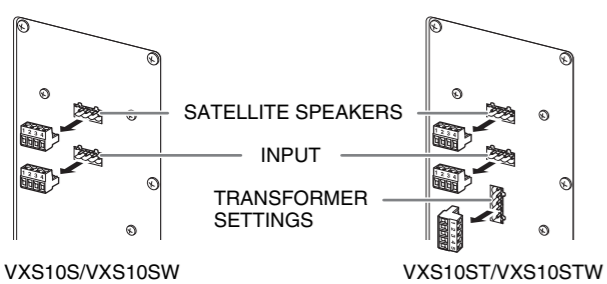
Pour le modèle VXS10ST/VXS10STW, raccordez le connecteur Euroblock à 5 broches fourni conformément à l'illustration ci-dessous et réglez la puissance appropriée si vous utilisez une ligne 100 V/70 V.



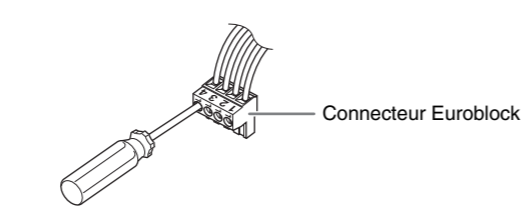
**NOTE**

Aucun réglage n'est nécessaire pour une ligne 100 V, comme indiqué dans la première illustration ci-dessus.

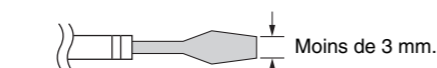
1 Débranchez le connecteur Euroblock de l'enceinte.



2 Après avoir desserré les vis du cache-borne du connecteur Euroblock à l'aide d'un tournevis à lame plate, insérez le câble dans chaque borne et serrez les vis. Vérifiez que les câbles sont correctement fixés.



**NOTE**  
Utilisez un tournevis dont la lame est inférieure à 3 mm.

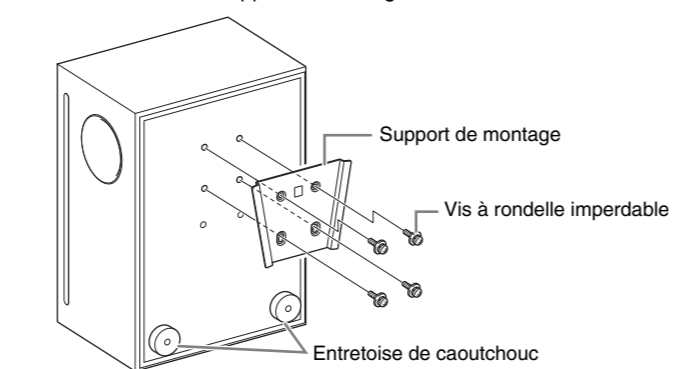


3 (VXS10ST/VXS10STW uniquement) Branchez le connecteur Euroblock à 5 broches à la prise TRANSFORMER SETTINGS.

**2 INSTALLEZ L'ENCEINTE**

**Installation murale (à l'aide des supports fournis)**

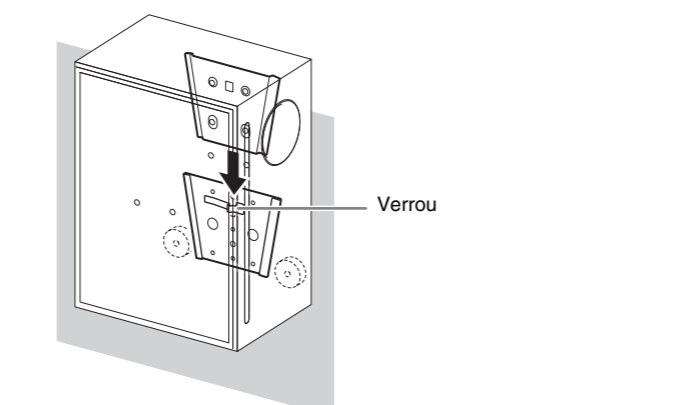
1 Placez la base du support sur le mur et marquez la position des vis/boulons. Le diamètre des sept trous destinés aux vis/boulons (non fournis) est de 6,5 mm.  
2 Percez les trous nécessaires dans le mur, puis insérez les boulons dans les trous.  
3 Fixez la base du support au mur. Le bord étroit de la base du support doit être orienté vers le bas.  
4 Fixez le support de montage à l'enceinte à l'aide des vis à rondelles imperdables fournies. Le bord étroit du support de montage doit être orienté vers le bas.



5 Fixez les deux entretoises de caoutchouc aux bords inférieurs de l'enceinte. Assurez-vous de placer les entretoises près du bord extérieur ; dans le cas contraire, vous aurez du mal à installer l'enceinte sur la base du support à l'étape suivante. Collez les entretoises de caoutchouc pour les fixer.

6 Installez l'enceinte sur la base du support en la faisant glisser jusqu'en butée.

**ATTENTION**  
Cette procédure requiert l'intervention d'au moins deux personnes.



**DÉBALLAGE**

Vérifiez que tous les articles suivants sont contenus dans l'emballage.

- Enceinte x 1
- Base du support x 1
- Support de montage x 1
- Vis à rondelle imperdable x 4
- Entretoise de caoutchouc x 4 (14 mm d'épaisseur)
- Boulon à six pans x 4
- Rondelle élastique x 4
- Rondelle plate x 4
- Câble de sécurité x 1
- Mode d'emploi (ce manuel)

\* Les vis/boulons nécessaires pour fixer le support sur le mur et les câbles d'enceinte ne sont pas fournis.

**SPÉCIFICATIONS**

Type	VXS10S/VXS10SW	VXS10ST/VXS10STW
Composant	Caisse de graves, bass-reflex	
Impédance nominale	8 Ω + 8 Ω	—
Puissance nominale	NOISE	100 W + 100 W
	PGM	200 W + 200 W
	MAX	400 W + 400 W
Sensibilité (1 W, 1 m) *1	SPL 96 dB	SPL 96 dB
SPL maximale (calculée, 1 m) *2	SPL 125 dB	—
Plage de fréquences (-10 dB) *1	45 Hz – 250 Hz	45 Hz – 250 Hz
Filtre du caisson de graves	Réseau : filtre passe-bas 6 dB/Oct, 200 Hz	
	Filtre acoustique : filtre passe-bas 6 dB/Oct, 200 Hz	
Filtre satellite	Réseau : filtre passe-haut 6 dB/Oct, 200 Hz	
Impédance satellite	Charge recommandée de 8 Ω par sortie satellite *3	
Connecteur	Euroblock (4 broches) x 1 : Entrée (CH1 : +/-, CH2 : +/-)	Euroblock (4 broches) x 1 : Entrée (entrée : +/-, en boucle : +/-)
	Euroblock (4 broches) x 1 : Sortie satellite (ST1 : +/-, ST2 : +/-)	
	—	Euroblock (5 broches) x 1 : prises de transformateur
Prises de transformateur	70 V	—
	100 V	—
Protection contre les surcharges	—	
Protection contre les surcharges	Système de limitation de pleine puissance pour protéger le réseau et les transducteurs	
A blindage magnétique	Non	
Coiffret	Forme	Rectangulaire
	Matériau du boîtier	MDF
Finition	VXS10S/VXS10ST : noir (PVC, valeur approximative : Munsell N3)	
	VXS10SW/VXS10STW : blanc (PVC, valeur approximative : Munsell 3.5PB9.0/1)	
Dimensions (enceinte uniquement)	260 x 500 x 389 mm (10,2" x 19,7" x 15,3")	
Poids net (enceinte uniquement)	16,5 kg (36,4 lb)	19,5 kg (43,0 lb)

\*1 : Demi-espace (2m)

\*2 : calculée en fonction de la puissance nominale et de la sensibilité, hors compression de puissance.

\*3 : Limite inférieure de l'impédance (par sortie satellite) VXS10S/VXS10SW: 4 Ω, VXS10ST/VXS10STW: 8 Ω

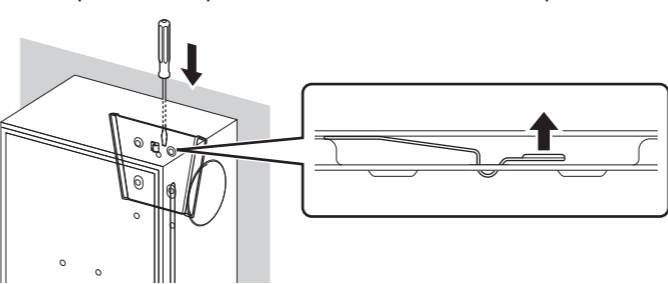
Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières spécifications connues à la date d'impression du manuel. Compte tenu des améliorations continues apportées par Yamaha à ce produit, le présent manuel peut ne pas s'appliquer aux spécifications du produit que vous utilisez actuellement. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné. Étant donné que les caractéristiques techniques, les équipements et les accessoires vendus séparément varient d'un pays à l'autre, adressez-vous pour cela à votre distributeur Yamaha.

**DIMENSIONS**

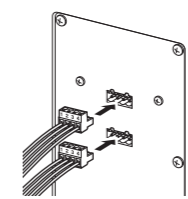
Voir au verso du mode d'emploi anglais.

Pour séparer le support de montage de la base, débloquez le verrou du support de montage à l'aide d'un long tournevis à lame plate et soulevez l'enceinte.

**ATTENTION**  
Cette procédure requiert l'intervention d'au moins deux personnes.



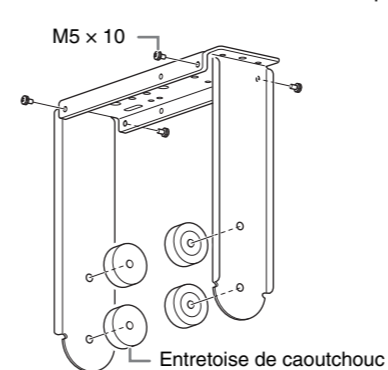
7 Branchez les connecteurs Euroblock aux prises SATELLITE SPEAKERS et INPUT.



**Installation au plafond (à l'aide du support UB-DXR8 en option)**

Pour déterminer la taille adéquate du support UB-DXR8, téléchargez le guide « U BRACKET OWNER'S MANUAL » sur le site suivant: <https://download.yamaha.com/>

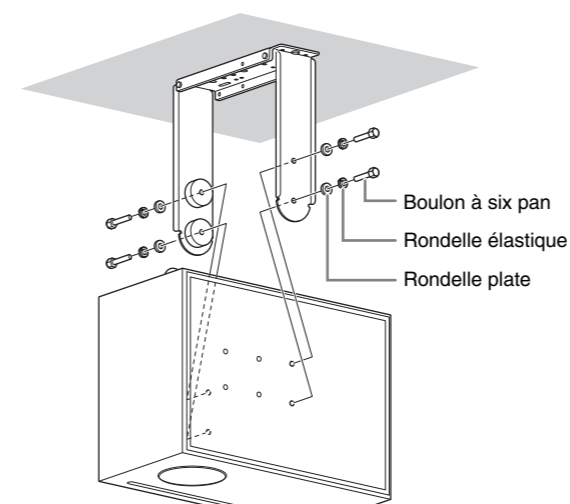
1 Assemblez deux supports en forme de L pour former un U à l'aide des vis M5 x 10 fournies avec le support UB-DXR8, comme illustré ci-dessous. Retirez la feuille protectrice des entretoises de caoutchouc (14 mm d'épaisseur, fournies avec l'enceinte), puis fixez les entretoises à l'intérieur de chaque support en alignant les trous afin de pouvoir insérer les boulons à six pans. Collez les entretoises de caoutchouc pour les fixer.



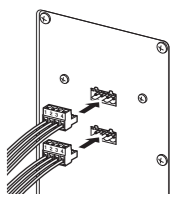
2 Vérifiez que le support en U et l'enceinte ont la même largeur.  
3 Fixez le support en U au plafond à l'aide d'éléments de fixation adaptés.

4 Utilisez les boulons à six pans, les rondelles élastiques et les rondelles plates fournis avec l'enceinte pour fixer l'enceinte au support UB-DXR8.

**ATTENTION**  
Cette procédure requiert l'intervention d'au moins deux personnes.



5 Branchez les connecteurs Euroblock aux prises SATELLITE SPEAKERS et INPUT.



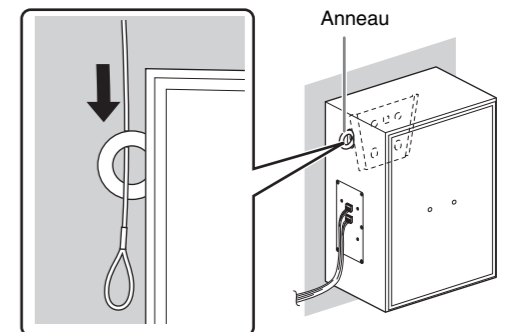
**3 FIXEZ LE CÂBLE DE SÉCURITÉ**

Cette section explique comment fixer le câble de sécurité fourni.

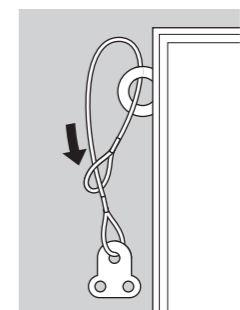
**ATTENTION**

- Prenez les mesures nécessaires pour éviter que l'enceinte ne tombe dans le cas d'une installation défaillante.
- Lorsque vous installez le câble de sécurité au mur, installez-le plus haut que le point de fixation du câble sur l'enceinte, en laissant le moins d'espace possible.
- Si le câble de sécurité est trop court, préparez-en un autre adapté au poids et aux conditions d'installation de l'enceinte. Si le câble est trop long, il risque de se rompre si l'enceinte tombe en raison d'une contrainte trop élevée.

1 Faites passer le câble de sécurité dans l'anneau prévu à cet effet situé à l'arrière de l'enceinte.



2 Faites passer le support du câble de sécurité dans la boucle à l'autre extrémité, puis serrez fermement contre l'anneau.



3 Fixez le support du câble de sécurité au mur.

